Porównanie tłumaczeń Mateusza 7:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Czemu zaś widzisz — pyłek — w — oku — brata twego, — zaś w — twym oku belki nie widzisz?
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Dlaczego zaś widzisz drzazgę w oku brata twojego zaś w twoim oku belki nie dostrzegasz
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Dlaczego to widzisz drzazgę w oku swojego brata, a belki w swoim oku nie dostrzegasz?*[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Dlaczego zaś widzisz drzazgę w oku brata twego, zaś w twoim oku belki nie zauważasz?
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Dlaczego zaś widzisz drzazgę w oku brata twojego zaś w twoim oku belki nie dostrzegasz

[1)] <x>500 8:7</x>